









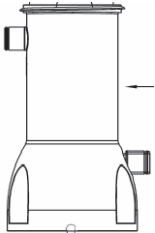

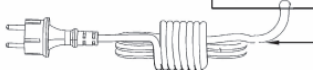


INbhc023_GL

848-037V90_848-037V91



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

ASSEMBLY & INSTRUCTION MANUAL

P1		56mm	x1	1/1
P2		φ23mm	x1	1/1
P3		φ145mm	x1	1/1
P4		φ116mm	x1	1/1
P5		φ116mm	x1	1/1
P6		φ50mm	x20	1/1
P7		313mm	x1	1/1
P8		φ32mm	x2	1/1
P9		2000mm	x1	1/1
1		1000mm	x2	1/1
2		50mm	x4	1/1

P1 Air valve screw

P2 Air valve O ring

P3 The upper cover

P4 Filter housing chamber cover

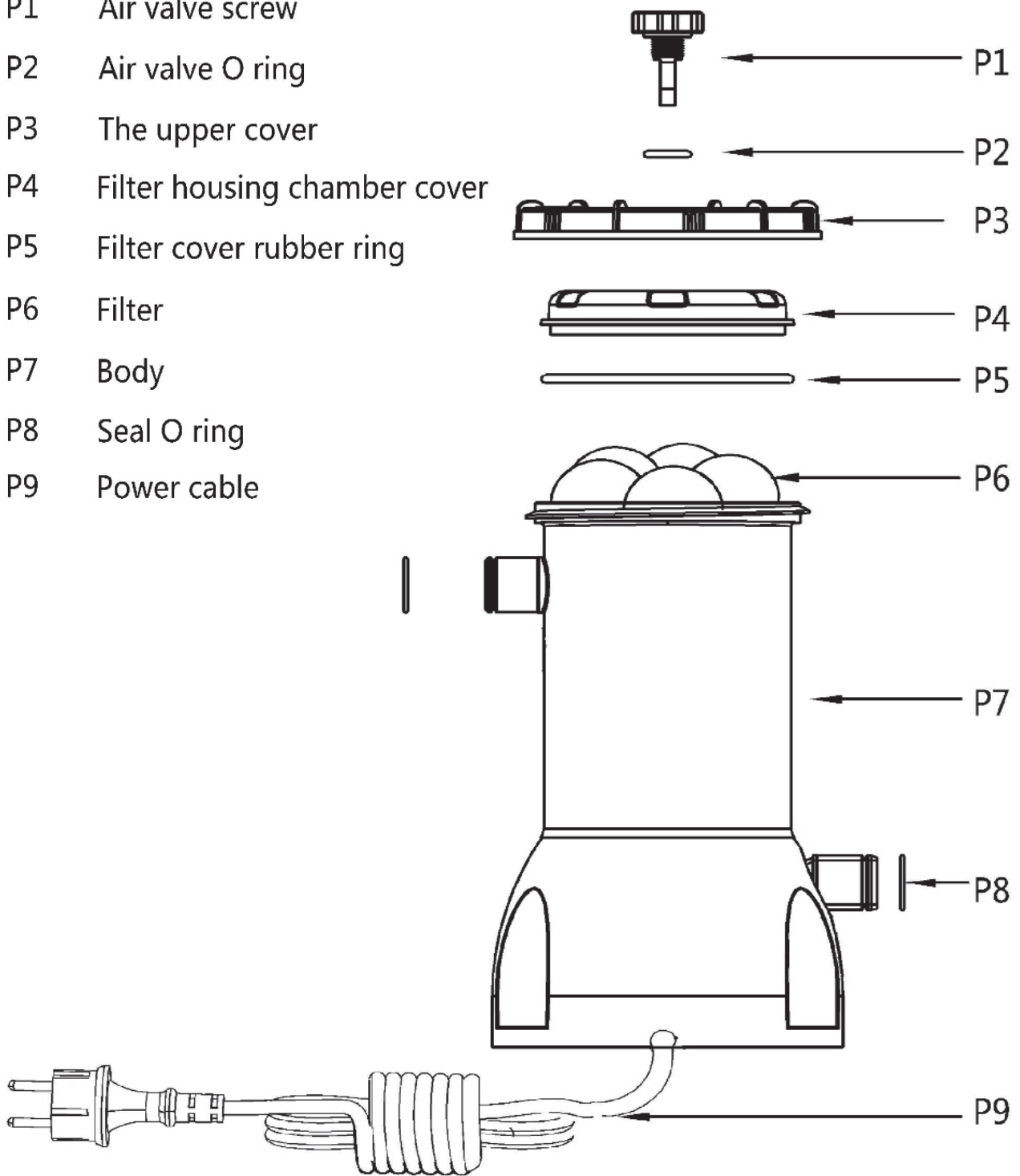
P5 Filter cover rubber ring

P6 Filter

P7 Body

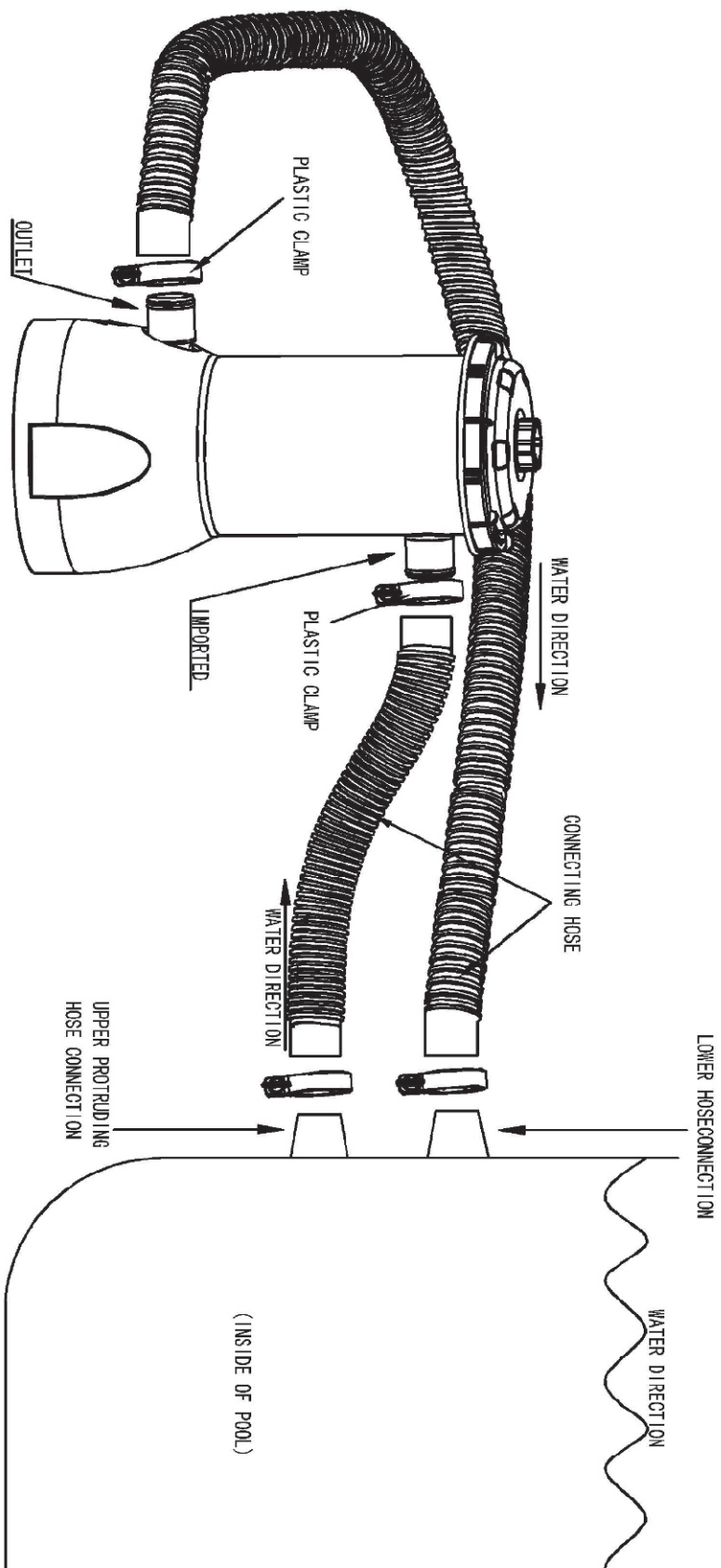
P8 Seal O ring

P9 Power cable



Please install your filter pump following the installation illustration below:

INSTALLATION ILLUSTRATIONM



INTRODUCTION

Congratulation for you to be the owner of this best pool partner. This filter pump system has been manufactured to the highest quality standards, and will provide seasons of clean sparkling-clear water activity in your new storable pool. We have provided you important and easy installation contained in this Manual prior to initial use.

SAFETY INSTRUCTIONS

The following important points should be read and understood prior to use:

1. The maximum head of the pump is 3.7m (for pumps having arated power input exceeding 100w). Maximum liquid temperature: 35°C
2. Make sure the pump be fixed before using each time with the screws.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
4. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be Scrapped.

5. The pump must not be used when people are in the water. The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the appliance should be scrapped.

6. **WARNING** The pump is to be supplied by an isolating transformer or supplied through a residual current device(RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA

7. **WARNING** To prevent possible electric shock, do not attempt to plug in power cord with wet hands or while standing in water.

8. **WARNING** Make certain before each use of pump that all clamps are tightened and that all hoses are connected properly.

9. **WARNING** Do not use this filter pump to vacuum pool.

10. **WARNING** Never 230 V power adapter near a swimming pool. Transformers and power outlet should be 3.5 meters or more away from the pool. Filter pump and power adapter may not be installed in flooded areas (where no suitable power outlet).

INSTALLATION INSTRUCTIONS

1. Set up your Storable Pool exactly. Fill it completely with water.
2. Position the filter pump unit at least 8 inches below the highest water level in the pool.
3. And keep the filter pump at least 2 feet away from the sidewall of the pool.
4. Place filter Aqualoon into the body of the filter pump.
5. Make certain that the filter chamber rubber gasket is placed in the seal groove on the top of the filter pump.
6. Screw on filter chamber cover onto top of the body of filter pump by hand.
7. Connect the hoses same as the Installation illustration, fixture the pump to the wall of pool. Remember to use hose clamp, tighten it secondly with screwdriver.
8. Open both wall plug caps (P13) on the inside of the pool and plug in a strainer (P14) for each.
9. Allow time for filter pump chamber to full with water, Never operate the filter pump dry.
10. Check the location authorities to determine the appropriate standard and requirements for electronic installation.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. The filter pump will prime itself as long as it is positioned at least 8 inches below the highest water level is a relief valve located on the top of the pump. Simply turn the valve knob counter-clockwise, and when a small amount of water escapes, close immediately by turning clockwise. The pump will now be completely primed.
2. Never operate the filter pump dry. This can cause damage to seals which may result in leakage and/or flooding.
3. Prior to each use, check to ensure that all hose-clamps are tightened.
4. Prior to each use, check to ensure that both inside wall plug caps (P13) are open and strainer (P14) have been installed properly.
5. To prevent possible electric shock, do not attempt to plug in electrical power cord with wet hand or while standing in water.
6. The filter pump must operate in the upright, vertical position.
7. The filter pump must be positioned on level, stable ground. And the use of a riser or elevated platform is not expected.
8. Once you have confirmed turn on the pump by plug its electrical cord into a ground fault circuit interrupter outlet.
9. To preserve the full life of the pump and to keep the pool filtered properly, your pump should be run approximately 4 to 6 hours per day.
10. Overuse may cause overheating and/or motor burnout. Use good judgment on extremely days and be mindful of running the filter pump continuously for an extended period of time.

CLEANING AND REPLACEMENT

1. The filter Aqualoon in your pump filter system should be replaced approximately once per season.
2. Periodically cleaning of your filter cartridge can enhance the effectiveness of your filter pump and moderately prolong the cartridge's lifespan prior to replacement.
3. Keep the power be disconnecting to the unit when cleaning the filter aqualoon .
4. Remove the Strainers(P14)inside of the pool,and close the caps of the pools Wall Plugs(P13).
5. Turn the Air Vale Screw to release the air suction inside.
6. Remove the Filter Chamber Cover and the filter chamber rubber gasket,and then take out the filter cartridge.







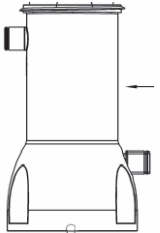




GENERAL MAINTENANCE

1. To avoid dangerous or fatal electrical shock hazard, always disconnect power to the unit before attempting to clean pump.
2. There is no need for any regular mechanical maintenance of the pump unit. (Do not attempt to disassemble the pump motor at any time).
3. If necessary, clean outside of pump with a mild detergent and water, rinsing off with a hose.
4. There is no need for the use of any lubricants on the pump.
5. Do not use solvents clean the filter cartridge, as they will cause damage to the plastic components inside the pump.



Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

P1		56mm	x1	1/1
P2		φ23mm	x1	1/1
P3		φ145mm	x1	1/1
P4		φ116mm	x1	1/1
P5		φ116mm	x1	1/1
P6		φ50mm	x20	1/1
P7		313mm	x1	1/1
P8		φ32mm	x2	1/1
P9		2000mm	x1	1/1
1		1000mm	x2	1/1
2		50mm	x4	1/1

Vue éclatée

P1 Vis de la valve supérieure

P2 Anneau de la valve supérieure

P3 La couverture supérieure

P4 Couvercle du boîtier du filtre

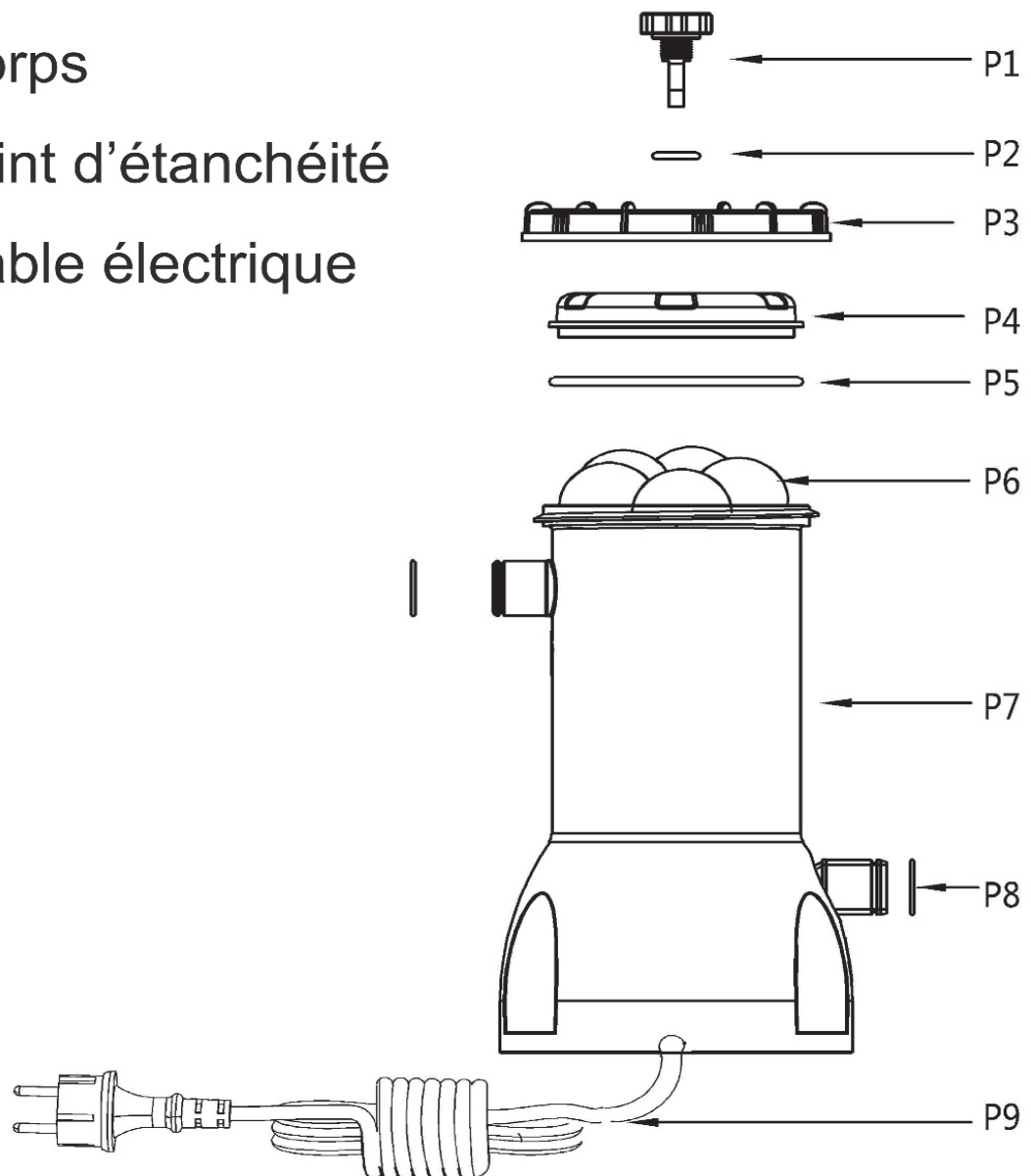
P5 Anneau du couvercle du filtre

P6 Filtre

P7 Corps

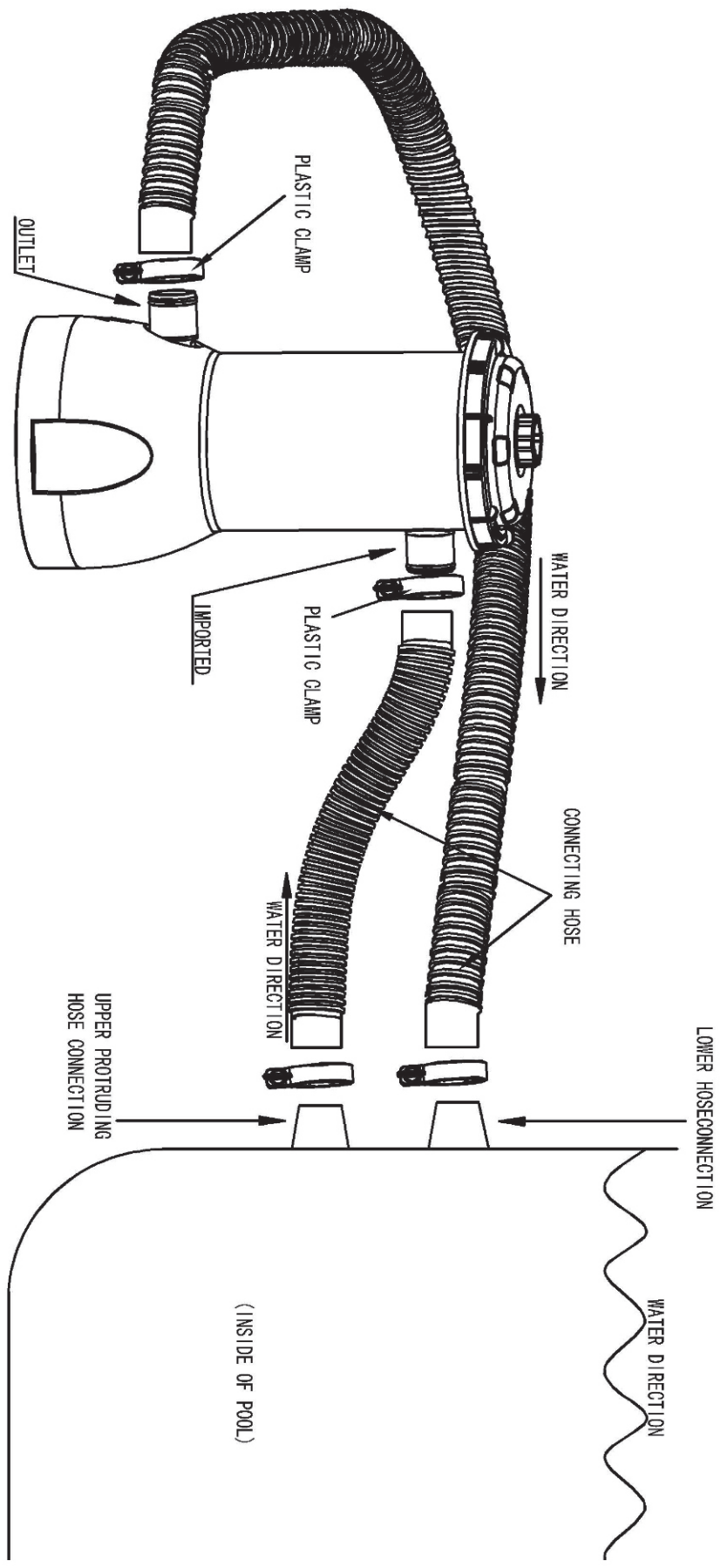
P8 Joint d'étanchéité

P9 Câble électrique



Veuillez installer la pompe en suivant les illustrations ci-dessous :

INSTALLATION ILLUSTRATIONM



INTRODUCTION

Félicitations à vous d'être l'utilisateur de votre meilleur partenaire de piscine. Cette pompe à filtre a été fabriquée grâce aux meilleurs standards de qualité, et vous fournira des saisons d'eau propre et limpide dans votre piscine. Ce manuel très important, vous fournira tous les éléments pour une installation facile de votre produit avant sa première utilisation.

INSTRUCTIONS DE SECURITE

Les points suivants doivent être lus et compris avant la première utilisation :

1. La distance maximum de la pompe avec le bassin doit être de 3.7m (pour les pompes avec une entrée de puissance supérieure à 100W). La température de l'eau doit être maximum de 35°C.
2. Assurez-vous systématiquement que la pompe est bien fixée avec ses vis avant chaque utilisation.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ; et aussi par les personnes réduites physiquement, mentalement ou sensoriellement ; ou avec un manque de connaissances et de savoir s'ils sont supervisés par quelqu'un de qualifié ou s'ils ont suivi les instructions de manière prudente en ayant compris les dangers possibles.
4. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. L'utilisation de l'appareil ne doit pas se faire par un enfant sans surveillance. Le câble électrique fourni avec ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le produit doit être jeté.

5. La pompe ne doit pas être utilisée qd les gens sont dans l'eau. Le câble fourni ne peut pas être remplacé. Si le câble est abîmé, le produit doit être jeté.
6. **ATTENTION.** La pompe doit être alimentée par un isolant transformateur de courant alimenté par un dispositif de courant résiduel (DCR) courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
7. **ATTENTION.** Pour prévenir d'un quelconque choc électrique, ne touchez pas aux prises avec les mains mouillées ou en étant dans la piscine.
8. **ATTENTION.** Assurez-vous que toutes les pinces de la pompe sont serrées et que tous les tuyaux sont connectés proprement.
9. **ATTENTION.** N'utilisez pas cette pompe de filtration sur une piscine vide.
10. **ATTENTION.** Ne jamais laissé une prise ou un adaptateur à 230V proche de la piscine. Les transformateurs et toute source électrique doit être à 3.5 mètres ou plus, de distance de la piscine. La pompe de filtration et sa source d'alimentation ne doivent pas être dans une zone qui peuvent être mouillées (éloignée de toute prise de courant).

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Montez votre piscine correctement et remplissez la complètement d'eau.
2. Votre pompe de filtration doit être au moins à 8 pouces du plus haut niveau d'eau de votre piscine.
3. Gardez votre pompe à au moins 2 pieds des parois de la piscine.
4. Placez votre cartouche de filtration dans le corps de votre pompe.
5. Assurez-vous que le joint de la chambre de filtration est placé dans la rainure à cet effet au-dessus de la pompe.
6. Vissez le couvercle de votre pompe sur le corps de la pompe à la main.
7. Connectez les tuyaux comme sur l'illustration d'installation, fixez les tuyaux aux parois de la piscine. Rappelez-vous d'utiliser un collier de serrage, puis serrez-le avec un tournevis.
8. Ouvrez les caches de la paroi, à l'intérieur, y insérer une grille de protection afin d'éviter tout problème.
9. Prévoyez du temps pour que la chambre de la pompe de filtration soit pleine avec de l'eau. Ne faites jamais fonctionner la pompe à vide d'eau.
10. Vérifiez les normes de votre commune afin de déterminer les standards et les éléments requis pour une installation électronique sans erreurs.

INSTRUCTIONS D'OPERATION

1. La pompe de filtration va s'amorcer elle-même aussi longtemps qu'elle sera positionnée à 8 pouces en-dessous du plus haut niveau d'eau par rapport à la valve. Tournez simplement le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre et quand un peu d'eau s'échappe, refermez immédiatement en tournant au maximum. La pompe sera complètement amorcée.
2. Ne jamais faire fonctionner la pompe si elle est vide d'eau. Cela pourrait l'abîmer et donc la casser ou la faire fuir.
3. Avant chaque utilisation, assurez-vous que tous les tuyaux sont vissés.
4. Avant chaque utilisation, assurez-vous que les caches à l'intérieur de la piscine sont ouverts (P13) et que la grille de protection a été installée correctement (P14).
5. Pour éviter tout choc électrique, ne branchez pas l'appareil en ayant les mains mouillées ou en étant dans la piscine.
6. La pompe fonctionne à l'horizontal.
7. La pompe doit être positionnée à niveau, sur un sol stable. L'utilisation d'un support est déconseillée.
8. Une fois que tout est prêt, branchez le câble électrique de la pompe à un disjoncteur de fuite à terre.
9. La pompe doit fonctionner 4 à 6h par jour ce qui permettra de garder votre piscine filtrée et une pompe qui fonctionnera de la meilleure manière.
10. Une utilisation intensive peut causer une surchauffe de l'appareil et/ou une surchauffe moteur. Utilisez votre bon sens afin de l'utiliser de manière continue pendant des périodes réduites.

NETTOYAGE ET REMPLACEMENT

1. La cartouche de Aqualoon dans votre pompe doit être remplacée approximativement 1 fois par saison
2. Nettoyer périodiquement votre cartouche de filtration peut améliorer votre pompe et peut prolonger la durée de vie de la cartouche avant son remplacement.
3. Gardez l'appareil déconnecté quand vous nettoyez la Aqualoon .
4. Retirez les grilles de protection (P14) à l'intérieur de la piscine, et fermez les caches de la piscine afin de ne pas perdre l'eau (P13).
5. Tournez la vis de la soupape d'air pour libérer l'aspiration d'air à l'intérieur.
6. Retirez le couvercle de la chambre de filtration, et le joint en caoutchouc, puis retirez la cartouche de filtration.







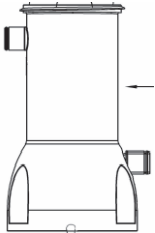

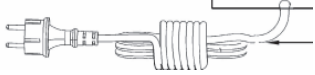


MAINTENANCE GENERALE

1. Pour éviter tout dangereux ou fatal, choc électrique, pensez toujours à déconnecter l'appareil avant de le nettoyer.
2. Il n'y a pas besoin de maintenance mécanique régulière de la pompe (ne tentez pas de démonter le moteur de la pompe à chaque fois).
3. S'il est nécessaire, nettoyez l'extérieur de la pompe avec un détergent et de l'eau, et rincez le tout en utilisant un tuyau d'eau.
4. Il n'y a pas besoin d'utiliser un quelconque lubrifiant sur la pompe.
5. N'utilisez pas de solvant pour nettoyer la cartouche de filtration, car cela causerait des dommages sur les composants plastiques dans la pompe.



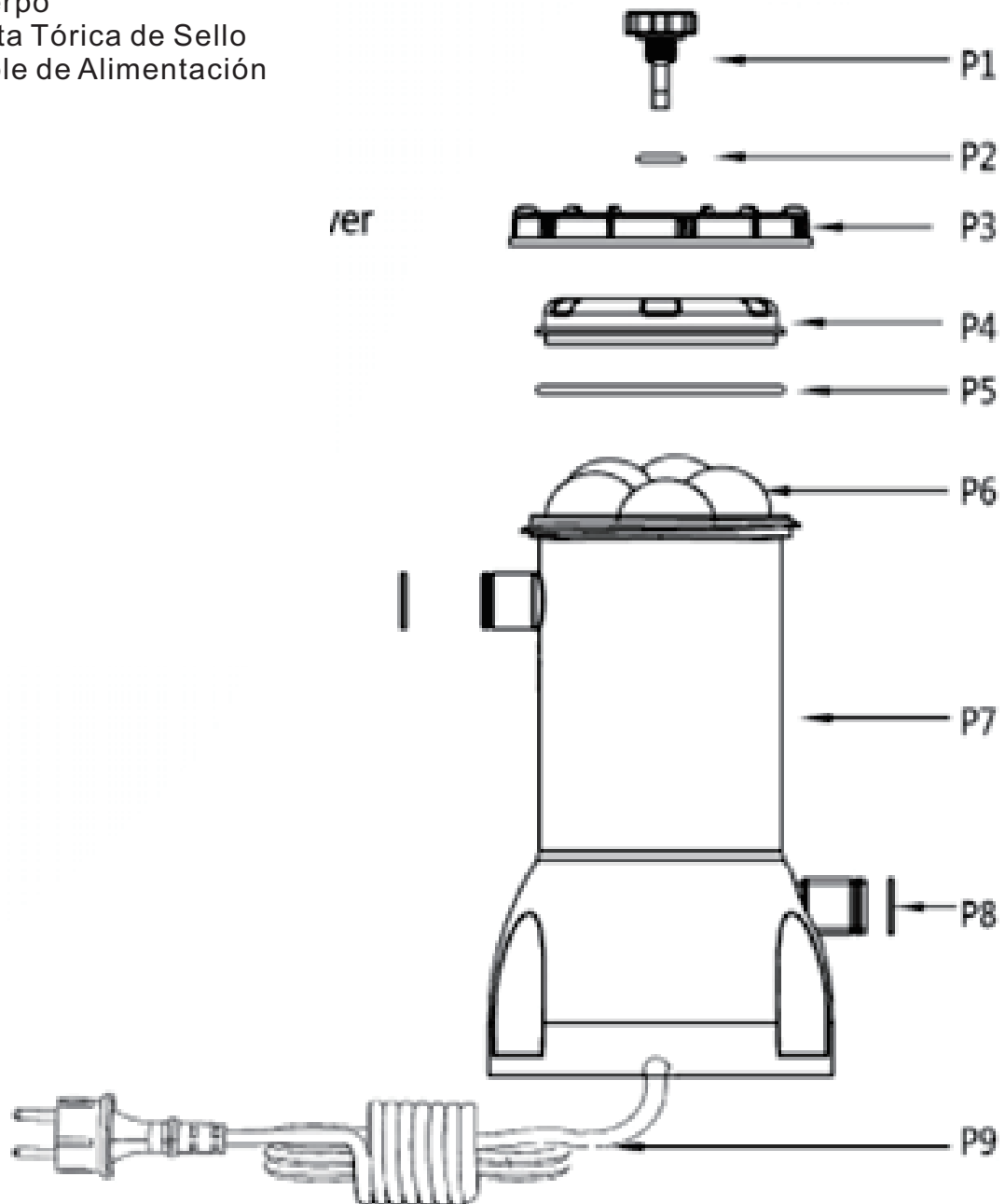
Jetez correctement ce produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être déposé avec les autres déchets à travers toute l'Union européenne. Pour prévenir d'une pollution sur l'environnement ou sur la santé humaine, recyclez le responsablement pour aider dans le développement durable et ne pas utiliser de nouvelles ressources. Pour renvoyer les produits usés, veuillez utiliser le système de recyclage et de collectés de votre commune. Ils peuvent reprendre votre produit pour faire du recyclage bon pour l'environnement.

P1		56mm	x1	1/1
P2		φ23mm	x1	1/1
P3		φ145mm	x1	1/1
P4		φ116mm	x1	1/1
P5		φ116mm	x1	1/1
P6		φ50mm	x20	1/1
P7		313mm	x1	1/1
P8		φ32mm	x2	1/1
P9		2000mm	x1	1/1
1		1000mm	x2	1/1
2		50mm	x4	1/1

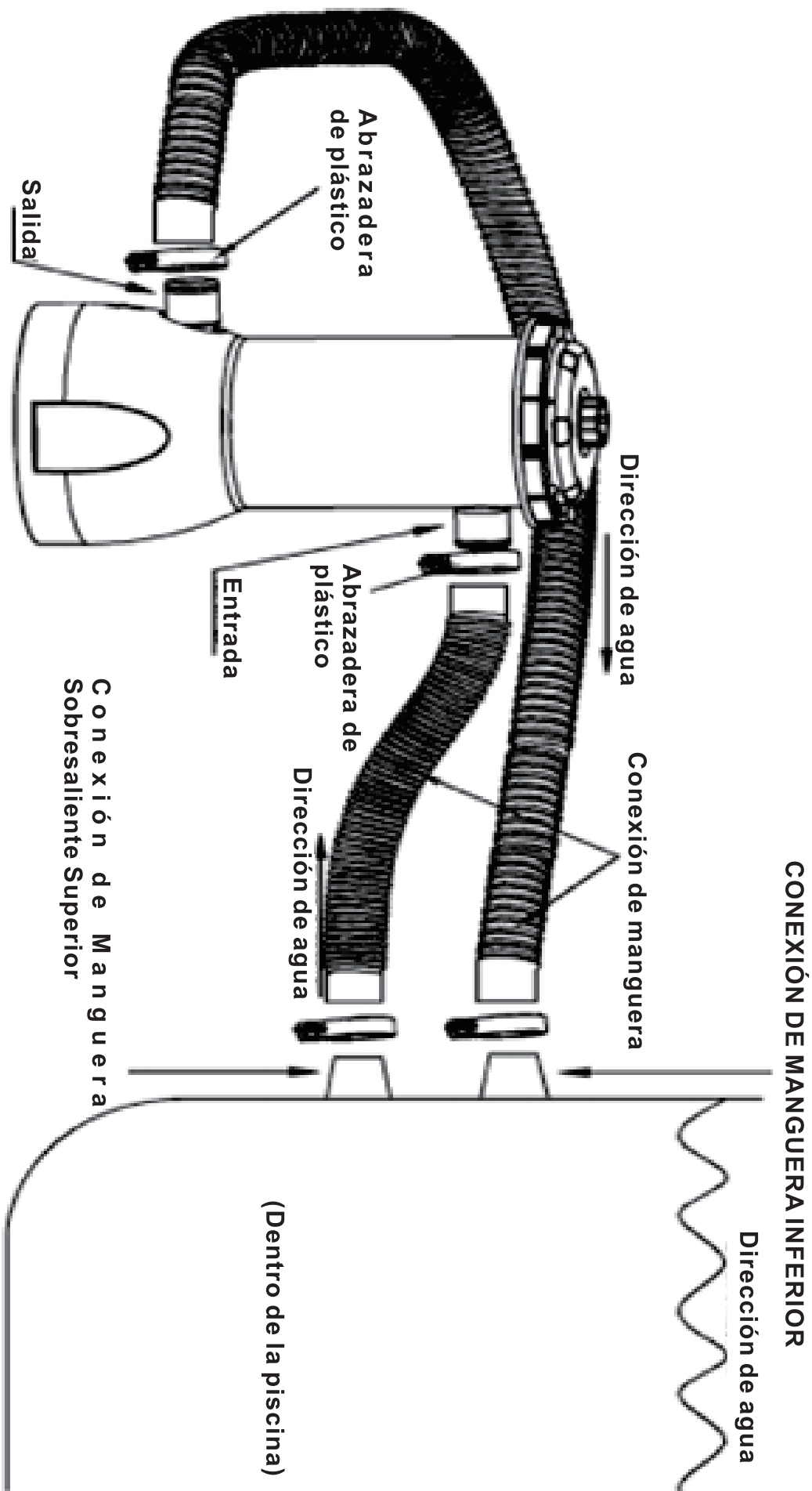
DIBUJO DE DESPIECE

- P1 Tornillo de Válvula de Aire
- P2 Junta Tórica De Válvula De Aire
- P3 Tapa Superior
- P4 Tapa de Cámara de Filtro
- P5 Anillo de Goma de Tapa de Filtro
- P6 Filtro
- P7 Cuerpo
- P8 Junta Tórica de Sello
- P9 Cable de Alimentación



Por favor, instale su bomba de filtración siguiendo el siguiente dibujo de instalación:

DIBUJO DE LA INSTALACIÓN



INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su compra de este mejor compañero de piscina. Este sistema de bomba de filtración ha sido fabricado con los más altos estándares de calidad, y le proporcionará el agua más limpia y clara en su nueva piscina almacenable. Se proporciona la importante instrucción sobre la instalación en este Manual que se debe leer atentamente antes de su uso inicial.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Antes de su uso, tiene que leer y comprender los siguientes puntos importantes:

1. La elevación máxima de la bomba es de 3,7 m (para las bombas con una potencia nominal superior a 100w). Temperatura máxima del líquido: 35°C.
2. Asegúrese de que la bomba esté fijada con los tornillos antes de cada uso.
3. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprendan los peligros que conlleva.
4. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por los niños sin supervisión.
El cable de alimentación no es reemplazable. El aparato debe ser desechado si el cable está dañado.
5. La bomba no debe utilizarse cuando haya personas en el agua. El cable de alimentación no es reemplazable. El aparato debe ser desechado si el cable está dañado.
6. **ADVERTENCIA** La bomba debe ser alimentada por un transformador de aislamiento o a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual de funcionamiento no superior a 30mA.
7. **ADVERTENCIA** Para evitar una posible descarga eléctrica, no intente enchufar el cable de alimentación con las manos mojadas o mientras esté en el agua.
8. **ADVERTENCIA** Asegúrese de que todas las abrazaderas están apretadas y que todas las mangueras están conectadas correctamente antes de cada uso de la bomba.
9. **ADVERTENCIA** No utilice esta bomba de filtración para aspirar la piscina.
10. **ADVERTENCIA** Nunca utilice un adaptador de corriente de 230 V cerca de una piscina. Los transformadores y la toma de corriente deben estar a 3,5 metros o más de la piscina. La bomba de filtración y el adaptador de corriente no pueden instalarse en zonas inundadas (donde no hay una toma de corriente adecuada).

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Monte su Piscina Almacenable exactamente. Llénela completamente de agua.
2. Coloque la unidad de la bomba de filtración al menos 8 pulgadas por debajo del nivel más alto del agua en la piscina.
3. Y mantenga la bomba de filtración al menos a 2 pies de distancia de la pared lateral de la piscina.
4. Coloque el filtro Aqualoon en el cuerpo de la bomba de filtración.
5. Asegúrese de que la junta de goma de la cámara del filtro está colocada en la ranura de sellado de la parte superior de la bomba de filtración.
6. Atornille la tapa de la cámara del filtro en la parte superior del cuerpo de la bomba de filtración con la mano.
7. Conecte las mangueras como en el dibujo de instalación, fije la bomba a la pared de la piscina. Fije la manguera con la abrazadera, apretándola con un destornillador.
8. Abra los dos tapones de Enchufes en la pared (P13) en el interior de la piscina y conecte los Coladores (P14) para cada enchufe.
9. Espere hasta que la cámara de la bomba del filtro se llene de agua, nunca opere la bomba de filtración en seco.
10. Consulte a las autoridades locales sobre las normas y los requisitos apropiados para la instalación eléctrica.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

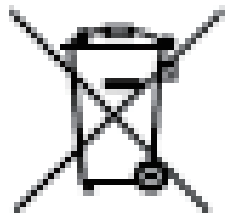
1. La bomba de filtración se configurará automáticamente siempre y cuando se sitúe al menos 8 pulgadas por debajo del nivel más alto de agua por la válvula de alivio situada en la parte superior de la bomba. Simplemente gire el pomo de la válvula en sentido antihorario hasta que salga una pequeña cantidad de agua, ciérrela inmediatamente y gírela en el sentido horario. La bomba estará ahora completamente configurada.
2. Nunca opere la bomba de filtración en seco. Esto puede causar daños en los sellos, lo que puede resultar en fugas y/o inundaciones.
3. Antes de cada uso, compruebe que todas las abrazaderas de las mangueras están apretadas.
4. Antes de cada uso, compruebe que los dos tapones de Enchufes en la pared interior (P13) están abiertos y que los Coladores (P14) se han instalado correctamente.
5. Para evitar una posible descarga eléctrica, no intente enchufar el cable de alimentación eléctrica con las manos mojadas o mientras esté en el agua.
6. La bomba de filtración debe funcionar en posición vertical.
7. La bomba de filtración debe ser colocada en un terreno nivelado y estable, y no se permite el uso de una plataforma elevada.
8. Una vez que haya confirmado el encendido de la bomba, conecte su cable eléctrico a una toma de corriente con interruptor de fallo a tierra.
9. Para alargar la vida útil de la bomba y mantener la piscina filtrada correctamente, su bomba debe funcionar aproximadamente de 4 a 6 horas al día.
10. El uso excesivo puede causar sobrecalentamiento y/o quemar el motor. Tenga mucho cuidado cuando la utiliza en tiempos extremos y evite operar la bomba de filtración de forma continua durante un período de tiempo prolongado.

LIMPIEZA Y SUSTITUCIÓN

1. El filtro Aqualoon de su sistema de bomba de filtración debe ser sustituido aproximadamente una vez por cada temporada.
2. La limpieza periódica de su cartucho filtrante puede mejorar la eficacia de su bomba de filtración y prolongar moderadamente la vida útil del cartucho antes de su sustitución.
3. Desconecte la alimentación de la unidad cuando limpie el filtro Aqualoon.
4. Retire los Coladores (P14) del interior de la piscina, y cierre los tapones de los Enchufes en la Pared de la piscina (P13).
5. Gire el Tornillo de Válvula de Aire para liberar la succión de aire en el interior.
6. Retire la Tapa de Cámara de Filtro y la junta de goma de la cámara del filtro, y luego saque el cartucho del filtro.







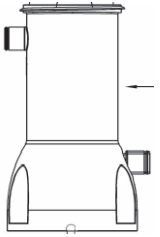




MANTENIMIENTO GENERAL

1. Para evitar los peligros de descargas eléctricas peligrosas o mortales, desconecte siempre la alimentación de la unidad antes de intentar limpiar la bomba.
2. No es necesario ningún mantenimiento mecánico regular de la unidad de bombeo (Nunca intente desmontar el motor de la bomba).
3. Si es necesario, limpie el exterior de la bomba con un detergente suave y agua, enjuagando con una manguera.
4. No es necesario usar lubricante en la bomba.
5. No utilice disolventes para limpiar el cartucho del filtro, ya que dañarán los componentes de plástico del interior de la bomba.



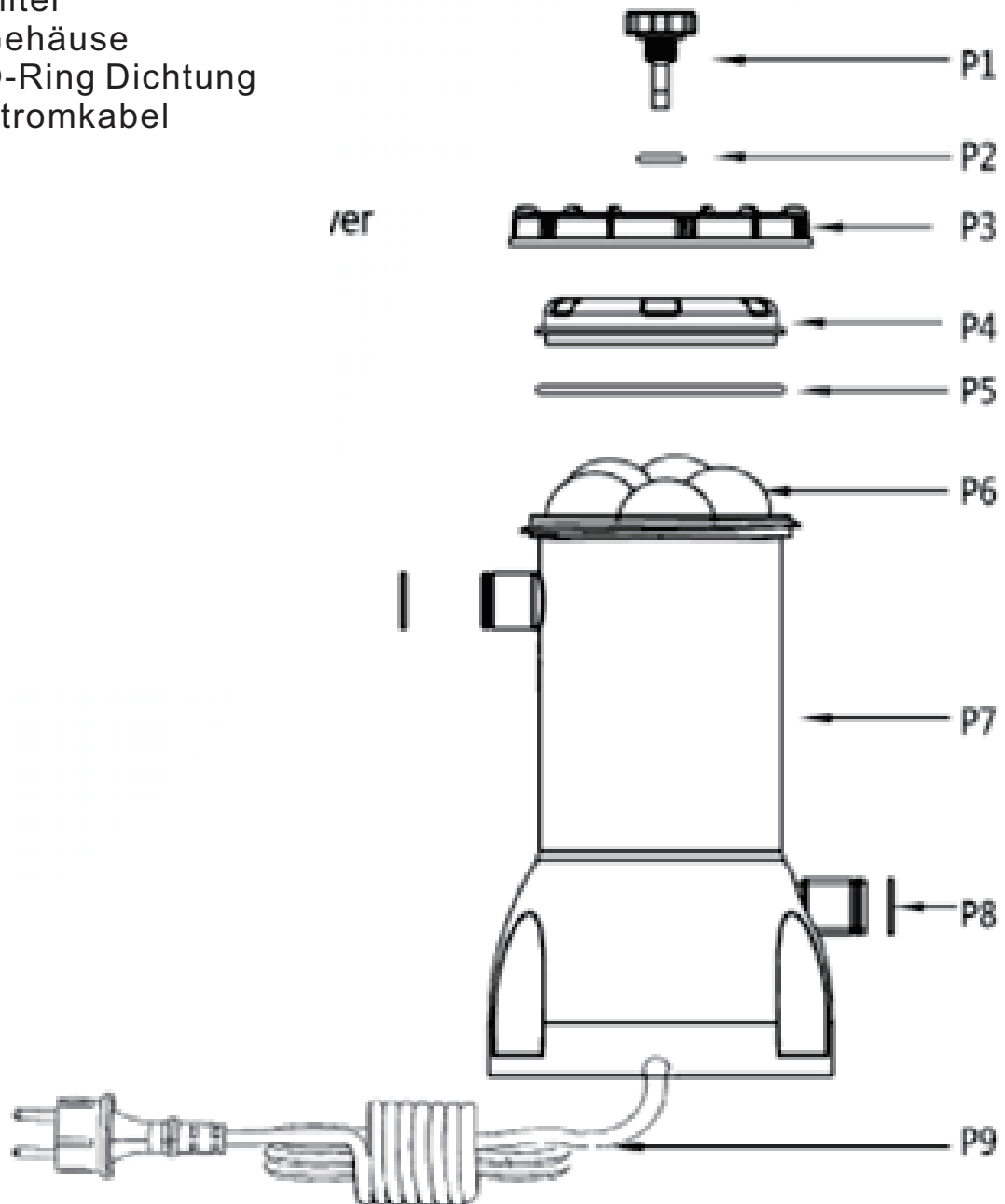
Disposición Correcta de Este Producto

Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la disposición incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el minorista donde compró el producto. Ellos pueden llevar este producto para un reciclaje seguro para el medio ambiente.

P1		56mm	x1	1/1
P2		φ23mm	x1	1/1
P3		φ145mm	x1	1/1
P4		φ116mm	x1	1/1
P5		φ116mm	x1	1/1
P6		φ50mm	x20	1/1
P7		313mm	x1	1/1
P8		φ32mm	x2	1/1
P9		2000mm	x1	1/1
1		1000mm	x2	1/1
2		50mm	x4	1/1

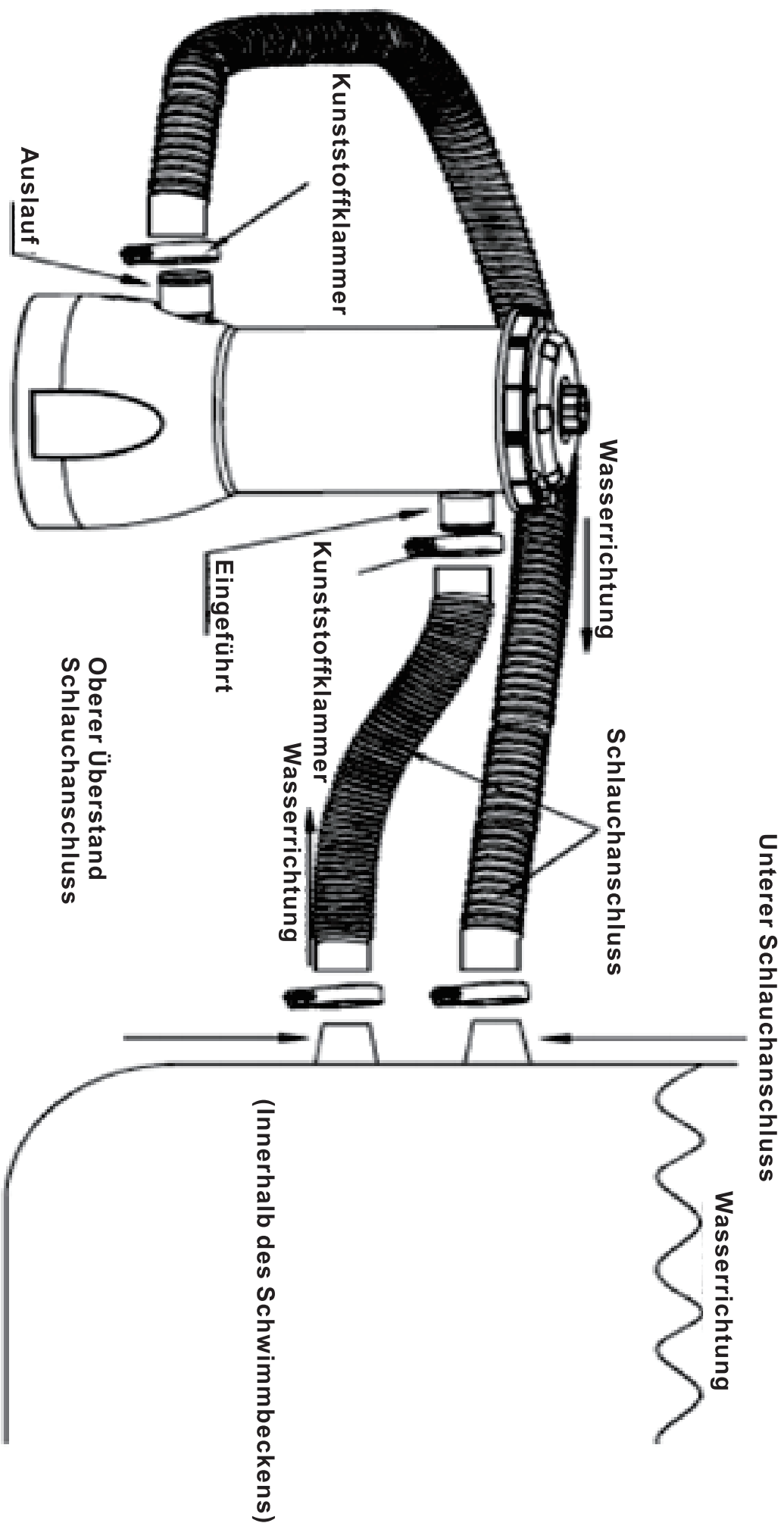
EXPLOSIONSZEICHNUNG

- P1 Schraube des Luftventils
- P2 O-Ring des Luftventils
- P3 Der obere Deckel
- P4 Kammerdeckel des Filtergehäuses
- P5 Gummiring des Filterdeckels
- P6 Filter
- P7 Gehäuse
- P8 O-Ring Dichtung
- P9 Stromkabel



Bitte installieren Sie Ihre Filterpumpe gemäß der untenstehenden Einbauabbildung:

EINBAUABBILDUNG



EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch, dass Sie der Besitzer dieses besten Partners für Ihren Pool sind. Dieses Filterpumpensystem wurde nach den höchsten Qualitätsstandards hergestellt und wird Ihnen viele Jahre lang sauberes, glasklares Wasser in Ihrem neuen, lagerfähigen Pool bieten. Wir haben Ihnen in dieser Anleitung wichtige und einfache Installationshinweise vor der Erstinbetriebnahme gegeben.

SICHERHEITSHINWEISE

Die folgenden wichtigen Punkte sollten vor dem Gebrauch gelesen und verstanden werden:

1. Die maximale Förderhöhe der Pumpe beträgt 3,7 m (bei Pumpen mit einer Leistungsaufnahme von mehr als 100 W). Maximale Flüssigkeitstemperatur: 35 °C
2. Stellen Sie sicher, dass die Pumpe vor jedem Gebrauch mit den Schrauben befestigt wird.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber, sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus entstehenden Gefahren verstehen.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
Das Stromkabel ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.
5. Die Pumpe darf nicht verwendet werden, wenn sich Personen im Wasser befinden. Das Stromkabel ist nicht austauschbar. Wenn das Kabel beschädigt ist, sollte das Gerät entsorgt werden.
6. **WARNUNG** Die Pumpe muss über einen Trenntransformator oder über einen Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA versorgt werden.
7. **WARNUNG** Um einen Stromschlag zu vermeiden, darf das Stromkabel nicht mit nassen Händen oder im Wasser stehend eingesteckt werden.
8. **WARNUNG** Vergewissern Sie sich vor jedem Gebrauch der Pumpe, dass alle Klemmen fest angezogen und alle Schläuche richtig angeschlossen sind.
9. **WARNUNG** Verwenden Sie diese Filterpumpe nicht zum Absaugen des Pools.
10. **WARNUNG** Niemals ein 230 V Netzteil in der Nähe eines Pools verwenden. Transformatoren und Steckdosen sollten mindestens 3,5 Meter vom Pool entfernt sein. Die Filterpumpe und das Netzteil dürfen nicht in überschw

MONTAGEANANWEISUNGEN

1. Stellen Sie Ihren Lagerfähigen Pool genau auf. Füllen Sie ihn vollständig mit Wasser.
2. Stellen Sie die Filterpumpe mindestens 8 Zoll unter dem höchsten Wasserstand im Pool auf.
3. Halten Sie die Filterpumpe mindestens 2 Fuß von der Seitenwand des Pools entfernt.
4. Setzen Sie den Aqualoon-Filter in das Gehäuse der Filterpumpe ein.
5. Vergewissern Sie sich, dass die Gummidichtung der Filterkammer in der Dichtungsnut auf der Oberseite der Filterpumpe liegt.
6. Schrauben Sie den Deckel der Filterkammer mit der Hand auf das Gehäuse der Filterpumpe.
7. Schließen Sie die Schläuche wie in der Installationsabbildung an und befestigen Sie die Pumpe an der Wand des Pools. Vergessen Sie nicht, die Schlauchklemme zu verwenden, und ziehen Sie sie anschließend mit einem Schraubenzieher fest.
8. Öffnen Sie beide Verschlusskappen (P13) an der Innenseite des Pools und setzen Sie jeweils ein Sieb (P14) ein.
9. Lassen Sie der Filterpumpe Zeit, sich mit Wasser zu füllen. Betreiben Sie die Filterpumpe niemals trocken.
10. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden nach den entsprechenden Normen und Anforderungen für die elektronische Installation.

BETRIEBSANLEITUNG

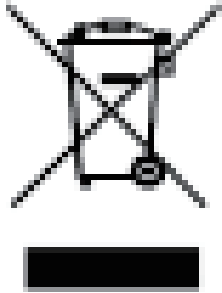
1. Die Filterpumpe entlüftet sich selbst, solange sie mindestens 8 Zoll unter dem höchsten Wasserstand positioniert ist. Drehen Sie den Ventilknopf einfach gegen den Uhrzeigersinn, und wenn eine kleine Menge Wasser austritt, schließen Sie es sofort durch Drehen im Uhrzeigersinn. Die Pumpe ist nun vollständig entlüftet.
2. Betreiben Sie die Filterpumpe niemals trocken. Dadurch können die Dichtungen beschädigt werden, was zu Leckagen und/oder Überschwemmungen führen kann.
3. Prüfen Sie vor jedem Einsatz, ob alle Schlauchklemmen fest angezogen sind.
4. Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob beide Innenwandverschlusskappen (P13) offen sind und das Sieb (P14) ordnungsgemäß installiert wurde.
5. Um einen möglichen Stromschlag zu vermeiden, versuchen Sie nicht, das Stromkabel mit nassen Händen oder im Wasser stehend einzustecken.
6. Die Filterpumpe muss in aufrechter, vertikaler Position betrieben werden.
7. Die Filterpumpe muss auf einem ebenen, stabilen Boden aufgestellt werden, und die Verwendung einer Steigleitung oder einer erhöhten Plattform ist nicht vorgesehen.
8. Sobald Sie sich vergewissert haben, schalten Sie die Pumpe ein, indem Sie das Stromkabel in eine Schutzkontaktsteckdose einstecken.
9. Um die volle Lebensdauer der Pumpe zu erhalten und den Pool richtig zu filtern, sollte die Pumpe etwa 4 bis 6 Stunden pro Tag laufen.
10. Übermäßiger Gebrauch kann zur Überhitzung und/oder zum Durchbrennen des Motors führen. Verwenden Sie an extremen Tagen ein gutes Urteilsvermögen und achten Sie darauf, die Filterpumpe nicht über einen längeren Zeitraum kontinuierlich laufen zu lassen.

REINIGUNG UND ERSATZ

1. Der Aqualoon-Filter in Ihrem Pumpenfiltersystem sollte etwa einmal pro Saison ausgetauscht werden.
2. Eine regelmäßige Reinigung Ihrer Filterpatrone kann die Effektivität Ihrer Filterpumpe verbessern und die Lebensdauer der Patrone vor dem Austausch mäßig verlängern.
3. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie den Aqualoon-Filter reinigen.
4. Entfernen Sie die Siebe (P14) im Inneren des Pools und schließen Sie die Verschlusskappen der Pool-Wandverschlüsse (P13).
5. Drehen Sie die Schraube der Luftklappe, um die Luftansaugung im Inneren zu lösen.
6. Entfernen Sie die Abdeckung der Filterkammer und die Gummidichtung der Filterkammer, und nehmen Sie dann die Filterpatrone heraus.

ALLGEMEINE WARTUNG

1. Um gefährliche oder tödliche Stromschläge zu vermeiden, unterbrechen Sie immer die Stromzufuhr zum Gerät, bevor Sie versuchen, die Pumpe zu reinigen.
2. Die Pumpe muss nicht regelmäßig mechanisch gewartet werden (versuchen Sie zu keiner Zeit, den Pumpenmotor zu zerlegen).
3. Falls erforderlich, reinigen Sie die Außenseite der Pumpe mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser und spülen Sie sie mit einem Schlauch ab.
4. Es ist nicht notwendig, Schmiermittel für die Pumpe zu verwenden.
5. Verwenden Sie keine Lösungsmittel zum Reinigen der Filterpatronen, da diese die Kunststoffteile im Inneren der Pumpe beschädigen.



Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.







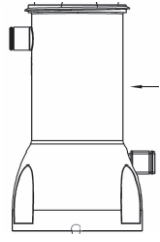




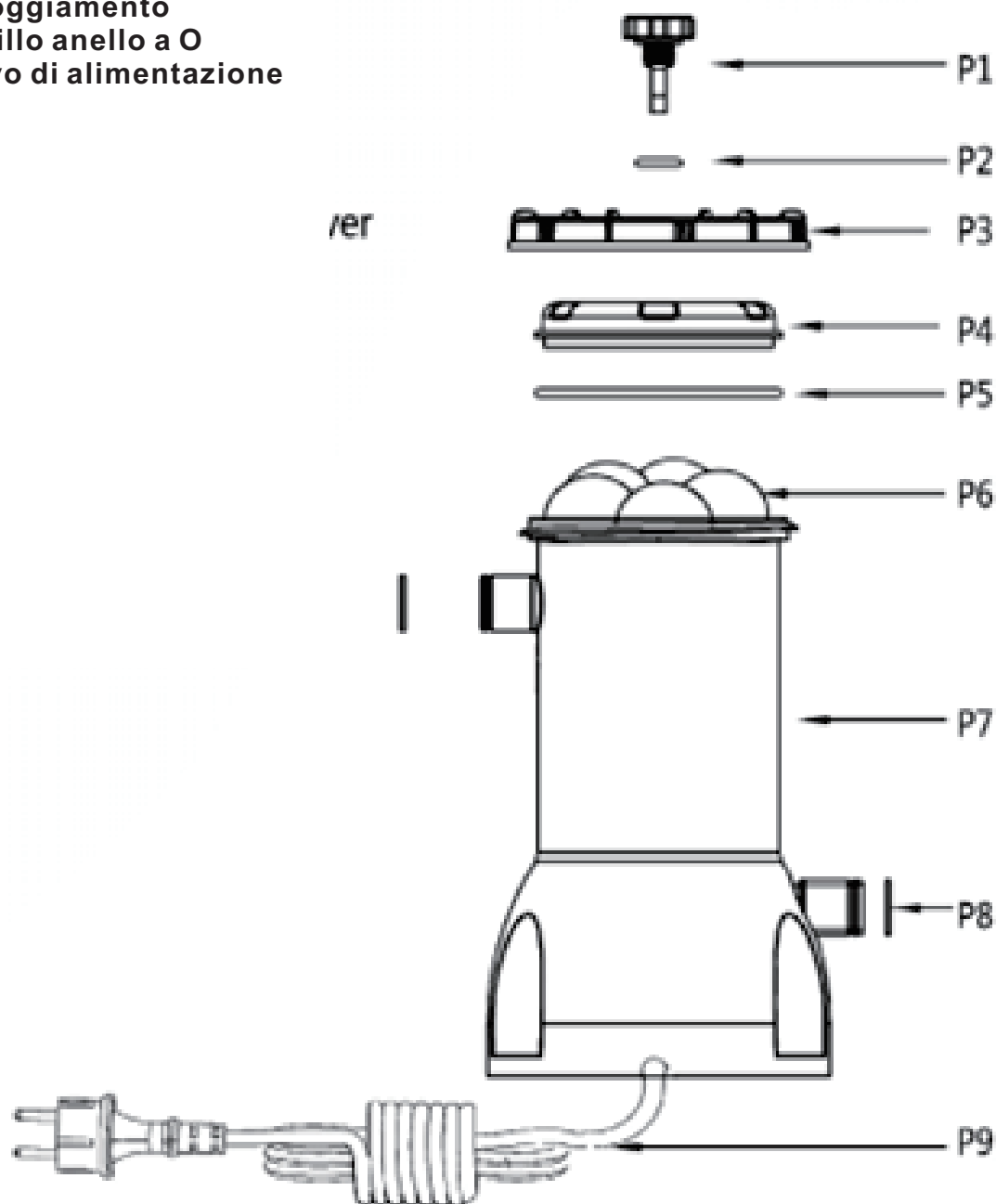
P1		56mm	x1	1/1
P2		φ23mm	x1	1/1
P3		φ145mm	x1	1/1
P4		φ116mm	x1	1/1
P5		φ116mm	x1	1/1
P6		φ50mm	x20	1/1
P7		313mm	x1	1/1
P8		φ32mm	x2	1/1
P9		2000mm	x1	1/1
1		1000mm	x2	1/1
2		50mm	x4	1/1

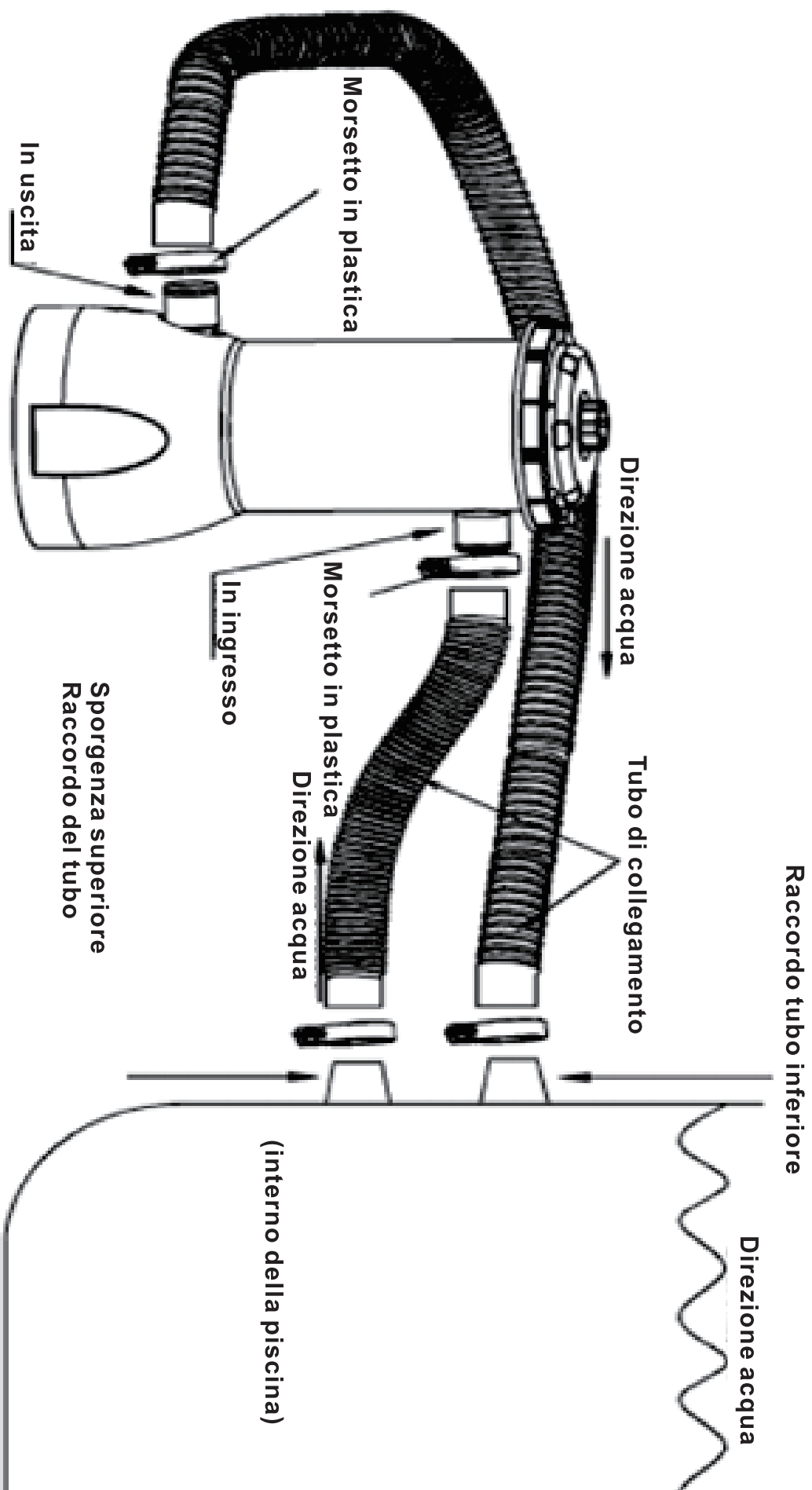
DIAGRAMMA ESPLOSO

- P1 Vite della valvola ad aria
- P2 Anello a O della valvola ad aria
- P3 Coperchio superiore
- P4 Coperchio alloggiamento superiore
- P5 Anello in gomma del coperchio del filtro
- P6 Filtro
- P7 Alloggiamento
- P8 Sigillo anello a O
- P9 Cavo di alimentazione



Si prega di installare la pompa del filtro seguendo l'illustrazione di installazione sottostanti:

ILLUSTRAZIONE DI INSTALLAZIONE



INTRODUZIONE

Congratulazioni a voi per essere diventati i proprietari di questo accessorio per piscina. Questo sistema di pompa con filtro è stato prodotto secondo i più alti standard di qualità e durerà per varie stagioni, garantendo di acqua pulita e limpida nella vostra nuova piscina. Questo manuale contiene importanti e facili istruzioni di installazione prima dell'uso iniziale.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

I seguenti punti sono importanti e devono essere letti e compresi prima dell'uso:

1. La lunghezza massima della pompa è di 3,7 m (per pompe con potenza nominale superiore a 100w). Temperatura massima dell'acqua: 35 ° C
2. Assicurarvi che la pompa sia fissata in sicurezza con le proprie viti prima ogni utilizzo.
3. Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza tecnica se sono supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli.
4. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione di un adulto.
Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo deve essere smaltito.
5. La pompa non deve essere utilizzata quando ci sono persone in acqua. Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, il dispositivo deve essere smaltito.
6. **AVVERTENZA** La pompa deve essere alimentata da un trasformatore di isolamento o alimentato tramite un dispositivo di corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale di funzionamento non superiore a 30 mA
7. **AVVERTENZA** per prevenire il rischio di scosse elettriche, non tentare di collegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate o mentre ci si trova in acqua.
8. **AVVERTENZA** Assicurarvi che, prima di ogni utilizzo, la pompa e tutte le cinghie siano strette e che tutti i tubi siano collegati correttamente.
9. **AVVERTENZA** Non utilizzare questa pompa con filtro per aspirare la piscina.
10. **AVVERTENZA** Non utilizzare mai trasformatori da 230 V in prossimità di una piscina. I trasformatori e la presa di corrente devono trovarsi a 3,5 metri o più di distanza dalla piscina. La pompa con filtro e il trasformatore non possono essere installati in aree allagate (dove non è presente una presa di corrente adatta).

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

1. Installare correttamente la piscina portatile. Riempirla completamente di acqua.
2. Posizionare la pompa con filtro ad almeno 8 pollici al di sotto del livello dell'acqua più alto nella piscina.
3. Mantenere la pompa ad almeno 2 piedi di distanza dalla parete laterale della piscina.
4. Posizionare il filtro Aqualoon nell'alloggiamento della pompa.
5. Assicurarvi che la guarnizione in gomma della camera del filtro sia posizionata nella scanalatura presente sulla parte superiore della pompa.
6. Avvitare a mano il coperchio della camera del filtro sulla parte superiore dell'alloggiamento della pompa.
7. Collegare i tubi come mostrato nell'illustrazione di installazione, fissare la pompa alla parete della piscina. Ricordarsi di utilizzare la cinghia per stringere il tubo, stringerla successivamente con un cacciavite.
8. Aprire entrambi i tappi a parete (P13) presenti all'interno della piscina e inserire un filtro (P14) ciascuno.
9. Lasciare che la camera della pompa si riempia d'acqua, non azionare mai la pompa del filtro a secco.
10. Controllare con le autorità locali quali sono gli standard e i requisiti appropriati per l'installazione del dispositivo elettronico.

ISTRUZIONI D'USO

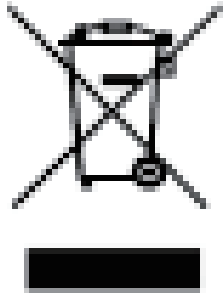
1. La pompa del filtro si fisserà da sola quando è posizionata almeno 8 pollici sotto il livello massimo dell'acqua è una valvola di sfiato situata sulla parte superiore della pompa. Ruotare semplicemente la manopola della valvola in senso antiorario e quando una piccola quantità di acqua fuoriesce, chiudere immediatamente ruotando in senso orario. La pompa sarà ora completamente in posizione.
2. Non azionare mai la pompa del filtro a secco. Ciò può causare danni alle guarnizioni che possono causare perdite e/o allagamenti.
3. Prima di ogni uso, controllare che tutte le cinghie siano strette.
4. Prima di ogni uso, controllare che entrambi i tappi interni dei tasselli (P13) siano aperti e che il filtro (P14) sia stato installato correttamente.
5. Per prevenire il rischio di scosse elettriche, non tentare di collegare il cavo di alimentazione elettrica con le mani bagnate o mentre ci si trova è in acqua.
6. La pompa del filtro deve funzionare in posizione eretta e verticale.
7. La pompa del filtro deve essere posizionata su un terreno in piano e stabile. E non è previsto l'uso di un montante o di una piattaforma elevata.
8. Dopo aver verificato la correttezza dell'installazione, accendere la pompa collegando il cavo elettrico a una presa dell'interruttore di circuito con messa a terra.
9. Per preservare la durata della pompa e per mantenere la piscina filtrata correttamente, la pompa deve funzionare per circa 4-6 ore al giorno.
10. Un uso eccessivo può causare il surriscaldamento e/o l'usura del motore. Usare il buon senso e fare attenzione ad azionare la pompa continuamente per lunghi periodi di tempo.

PULIZIA E SOSTITUZIONE

1. Il filtro Aqualoon nel sistema di filtraggio all'interno della pompa deve essere sostituito circa una volta a stagione.
2. Pulire periodicamente la cartuccia del filtro per migliorare l'efficacia della pompa e prolungare moderatamente la durata della cartuccia prima della sostituzione.
3. Scollegare l'alimentazione dall'unità durante la pulizia del filtro Aqualoon.
4. Rimuovere i filtri (P14) all'interno della piscina e chiudere i tappi dei tappi a parete della piscina (P13).
5. Ruotare la vite della valvola ad aria per rilasciare l'aspirazione dell'aria all'interno.
6. Rimuovere il coperchio della camera del filtro e la guarnizione in gomma, quindi estrarre la cartuccia del filtro.

MANUTENZIONE GENERALE

1. Per evitare il rischio di scosse elettriche pericolose o fatali, scollegare sempre l'unità dalla corrente prima di pulire la pompa.
2. Non è necessaria alcuna manutenzione meccanica regolare della pompa (non tentare mai di smontare il motore della pompa).
3. Se necessario, pulire l'esterno della pompa passando un detergente delicato e acqua, risciacquando con un tubo flessibile.
4. Non è necessario usare lubrificanti sulla pompa.
5. Non utilizzare solventi per pulire la cartuccia del filtro, poiché danneggerebbero i componenti in plastica all'interno.



Smaltimento corretto di questo prodotto

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incorretto dei rifiuti, esse devono essere riciclati responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse. Per riciclare il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. I rivenditori possono ritirare questo prodotto per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.